# RÉSUMÉ

#### Maria Grazia Sindoni

Full Professor of English Linguistics and Translation

Department of Ancient and Modern Civilizations, University of Messina, Italy

Year of Birth: 1974

ORCID: https://orcid.org/0000-0002-6220-2981

Research gate page: https://www.researchgate.net/profile/Maria-Grazia-Sindoni

## a) Education

Faculty of Modern Languages and Philology, University of Catania	Italy	English Linguistics	Doctor of Philosophy (2000-2003)
Centre for Translation & Comparative Cultural	UK	Creole Studies,	Postgraduate Certification in British
Studies, University of Warwick		Translation	Cultural Studies (2001-2002)
Faculty of Education	Italy	English Linguistics	Postgraduate Diploma in Education
University of Messina		and Pedagogies	with Merit (1998-1999)
Faculty of Arts and Humanities	Italy	Foreign languages,	Four-year Degree in Foreign
University of Messina		literatures and	Languages and Literatures with Merit
		philology	(1993-1998)

#### b) Appointments

Full Professor, University of Messina
Rector's Deputy for Language Policies, University of Messina
Associate Professor, University of Messina
Assistant Professor, University of Messina
Head Coordinator of the BA Course in Foreign Languages and Literatures
Advisory board of the University Language Centre
Coordinator of the University Language Centre

## c) Selected Publications

My publication portfolio includes over **90 publications**, including four research monographs, 27 journal articles, 28 book chapters, six edited books and special issues and 12 full-length entries for the encyclopaedia *Dictionary of Caribbean and Afro-Latin American Biography* (Oxford University Press, 2016).

I am the lead author of c. 88% of my journal articles and book chapters (48/54).

- Sindoni, M.G., Moschini, I. (2021). Discourses on discourse, shifting contexts and digital media. In: M.G. Sindoni, I.
  Moschini (eds 2021). "What's past is prologue": continuity and change in theories and methodologies on discourse
  in multimodal digital texts and practices. Special issue on *Discourse*, *Context & Media*. Vol. 43, October 2021,
  100534.
- 2. Sindoni, M.G. (2021). "The time is now". A multimodal pragmatic analysis of how identity and distance are indexed in HIV risk communication digital campaigns in US. *Journal of Pragmatics* 177, pp. 82-96.
- 3. Sindoni, M.G., Moschini, I. (eds, 2021). *Multimodal Literacies Across Digital Learning Contexts*. London & New York: Routledge.
- 4. Moschini, I. Sindoni, M.G. (eds, 2021). *Mediation and Multimodal Meaning Making in Digital Environments*. London & New York: Routledge.
- 5. Sindoni, M.G. (2020). "#YouCanTalk". A multimodal discourse analysis of suicide prevention and peer support in the Australian BeyondBlue platform. *Discourse & Communication* 14(2), April 1, 2020.
- 6. Sindoni, M.G. (2019). Mode-switching in video-mediated interaction: integrating linguistic phenomena into multimodal transcription tasks. Special issue of *Linguistics and Education*, edited by Jannis Androutsoupoulos. Published online June 19, 2019.
- 7. Sindoni, M. G. (2019). "Of course I'm married!" Communicative Strategies and Transcription-Related Issues in Video-Mediated Interactions. In: P. Garcés-Conejos Blitvich, P. Bou (eds) *Analyzing Digital Discourse: New Insights and Future Directions*. pp. 71-103, Basingstoke: Palgrave Macmillan
- 8. Sindoni, M. G., Wildfeuer, J. O'Halloran, K. L. (2016). *Mapping Multimodal Performance Studies*. London & New York: Routledge.
- 9. Sindoni, M.G., O'Halloran, K. L., Wildfeuer, J. (2016). The expanding galaxy of performing arts: Extending theories and challenging practices. *Social Semiotics* XXVI, 4, pp. 325-340. Special issue on *The Languages of Performing Arts: Intersemiosis, Communication and Meaning-Making*, edited by Maria Grazia Sindoni, Janina Wildfeuer, Kay L. O'Halloran.
- 10. Sindoni, M.G. (2014). "Through the looking glass: a social semiotic and linguistic introduction to the study of videochats". *Text & Talk* 34(3), pp. 325-347. Special issue edited by Gunther Kress, Roberta Facchinetti, Elisabetta Adami
- 11. Sindoni, M.G. (2013). Spoken and Written Discourse in Online Interactions. A Multimodal Approach. (Vol. 1, pp. 1-240). London & New York: Routledge.

## d) Work for language policies

**Principal investigator** for the development of the *Common Framework of Reference for Intercultural Digital Literacies* (https://www.eumade4ll.eu/wp-content/uploads/2020/02/cfridil-framework-linked-fin1.pdf). Research head of seven research units: 1) Università di Messina, 2) Università di Roma Tor Vergata, 3) L3S Leibniz Universität (Germany), 4) Aarhus Universitet (Denmark), 5) Università di Firenze, 6) University of Leeds (UK), 7) Rocca Creative Thinking (Sheffield, UK), 2015-2020.

**Co-leader** in a research group on "Testing and assessment" for the European Association CERCLES (Confédération Européenne des Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur), 2009-2011

#### e) Editorial Service

e) Luitoriai Sei	VICC	
Editorship of Journ	nal	
2020 to Present	Associate Editor, Multimodality of Communication (Frontiers)	
<b>Editorial Board</b>		
2020 to Present	Editorial Board, Journal of Language Aggression and Conflict (John Benjamins)	
2019 to Present	Editorial Board, Discourse, Context & Media (Elsevier)	
2019 to Present	Editorial Board, Asian Journal of Media Studies (Malaysian Editors Association)	
2019 to Present	Advisory Board, Teaching English with Technology	
Selection of service	e as Reviewer for journals and book series	
Australian Review o	f Applied Linguistics	
CALL Computer Ass	sisted Language Learning (Routledge)	
Forum for Modern L	anguage Studies (Oxford University Press)	
Journal of the African Literature Association (Cambridge University Press)		
Multimodal Communication (De Greuyter)		
Palgrave Communications (Palgrave)		
Social Semiotics (Routledge)		
System: An International Journal of Educational Technology and Applied Linguistics (Elsevier)		
Text and Talk: An In	terdisciplinary Journal of Language, Discourse & Communication Studies (De Greyuter)	
Visual Communicati	on (Sage)	
Book series: Routlee	dge Focus in Linguistics	
Book series: Palgrave MacMillan Language and Linguistics Series		

# f) Teaching and supervising activities

I have been teaching in undergraduate and postgraduate courses for 18 years with modules on English linguistics, sociolinguistics, theory of translation, professional translation, multimodal discourse analysis, systemic-functional linguistics and critical discourse analysis.

I have been appointed, Visiting Scholar and Academic in several institutions, (the most recent is Visiting Scholar at the Nanyang Technological University of Singapore, y. 2022, and the first is Visiting Academic at the Institute of Education, University College of London, y. 2009).

I am part of the Board of the PhD programme "Cognitive Sciences" (University of Messina) and have been external examiner for PhD candidates in national and international programmes in several countries, such as the United States, Pakistan and Israel, among others.

I have supervised over **80 final dissertations** at all levels.

## g) Research Grants

**Principal Investigator** in a European-financed research project "EU-MADE4LL: European Multimodal and Digital Education for Language Learning" (2016-2019). Project Reference: 2016-1-IT02-KA203-024087, with 7 European partners. EU grant: 436853 EUR.

**Principal Investigator** in 5 competitive and internal funded research projects and Associate Investigator in 3 competitive and national funded research projects on digital communication and multimodal discourse analysis.

## h) Awards

**2016 AIA Book Prize** for a monograph in the field of English Language and Linguistics in the years 2013-2016 for the volume *Spoken and Written Discourse in Online Interactions. A Multimodal Approach*, (London-New York, Routledge, 2013). **2017-2018 Internal award** for teaching and research excellence.

#### i) Invited Talks

I have been invited to give keynotes, plenary lectures, seminars and workshops in several countries, including, among others, Italy, France, Denmark, Spain, Brazil, Chile, Singapore, the United States, and the United Kingdom.

I have given over 90 presentations in international conferences, seminars and workshops and being part of more than 40 organising and scientific committees for international conferences.